

FILMÉVKÖNYV

2009

A MAGYAR FILM 2008-BAN



Magyar Nemzeti Filmarchívum

Felelős kiadó: Gyürey Vera
Szerkesztő: Löwensohn Enikő

Munkatársak:

Báthory Erzs (Játékfilmek)
Boronyák Rita (Dokumentumfilmek)
Fejes Katalin (Események)
Lendvai Erzs (Animációs filmek)
Nyeste Györgyi (Filmes sajtó és szakirodalom, In memoriam)
Reichenberger János (A filmforgalmazás adatai)
Schweier László (DVD megjelenések)
Somogyi Lia (A magyar film külföldön)
Szlaukó Katalin (Kísérleti és kisjátékfilmek)
Szudolszky Piroska (Címjegyzék)

A címlap *A nyomozó* (fotó: Fiala Gábor) és a *Delta* (fotó: Erdély Máttyás); a hátlap a *Log Jam* (r: Alexei Alexeev) és *A hazudós egér* (r: Kiss Andrea) című filmek fotóinak felhasználásával készült.
Borítóterv: Kerekes Zoltán

**Köszönjük a támogatását, amely lehetővé tette, hogy a
Filmévkönyv idén is megjelenjen:**

Magyar Mozgóképek Közalapítvány



Filmjus

Magyar Filmlaboratórium Kft.

Magyar Filmunió

Dialóg Filmstúdió Kft.

Budapest Film Zrt.

Mokép-Pannónia Kft.

Hunnia Filmstúdió

Objektív Filmstúdió Kft.

Magyar Operatőrök Társasága (H.S.C.)

Cinema-Film Kft.

Dunatáj Alapítvány

Új Budapest Filmstúdió Kft.

Kecskemét Film Kft.

ISSN 0230-2047

Tördelőszerkesztő: Fábry Gabriella

Készült a G-B Print Bt. gondozásában

TARTALOM *Contents*

GYÁRTÁS *Production*

JÁTÉKFILMEK *Features* 15

9 1/2 RANDI *9 and ½ Dates* 16

A HETEDIK KÖR *The Seventh Circle* 17

A HORTOBÁGY LEGENDÁJA *The Legend of Hortobágy* 18

A NYOMOZÓ *The Investigator* 20

CASTING MINDEN *All Is Casting* 21

DELTA *Delta* 22

ESZTER HAGYATÉKA *Eszter's Inheritance* 23

HOLNAP TÖRTÉNT *It Happened Tomorrow* 25

JULIETTE *Juliette* 26

KAMÉLEON *Chameleon* 26

MAJDNEM SZŰZ *Virtually a Virgin* 27

MÁRIÓ, A VARÁZSLÓ *Mario, the Magician* 29

MÁZLI *Fluke* 30

NYUGALOM *Tranquility* 31

PÁNIK *Panic* 32

PARA *Para* 33

PRIMA PRIMAVERA *Prima primavera* 35

RÖVID, DE KEMÉNY... ÉLETEM *Tiny But Hard... Struggles of Mine* 36

TABLÓ *Tableau* 37

VALAMI AMERIKA 2. *A Kind of America 2* 38

TÉVÉFILMEK 39

A BARÁTKOZÁS LEHETŐSÉGEI *The Possibilities of Making Friends* 39

A NYUGALOM *Tranquility* 40

BLUE MOON *Blue Moon* 41

CASTEL FELICE *Castel Felice* 42

HÚS VÉTKEK *Easter Sins* 43

IRODALOM *Literature* 44

KELJ FEL ÉS JÁRJ... *Stand Up and Walk* 45

KOCCANÁS *Crash* 45

KÍSÉRLETI ÉS KISJÁTÉKFILMEK *Experimental and Short Features* 47

A SZELLEMEK A HÁZAT ÉJJEL KIFOSZTJÁK

The Ghosts Ransack the House at Night 48

ALÉNA UTAZÁSA *Alena's Journey* 48

ALTATÓ *Lullaby* 48

APRÓ DOLGOK *Midgets* 49

ÁSZ PÓKER *Ace Poker* 49

AZ ULMI SZABÓ *The Tailor of Ulm* 50

BARBAKÁN *Barbican* 50

BEFŐTT *Peach* 50

BEVEZETÉS AZ ÁLTALÁNOS NYELVÉSZETBE

- Introduction to General Linguistics* 51
 CSAVARGÓ *Tramp* 51
 DÉDI *Grand-grand Mo* 52
 ETETÉS *Baiting* 52
 FATER *Gumnor* 52
 FORDÍTVA *Rotate* 53
 FUVAR *Transport* 53
 GÖDÖR *Hole* 54
 HALKULÓ CSÖND *Passing Silence* 54
 HÉTFŐ *Monday* 54
 HIDEG BEREK *Gold Grove* 55
 HOGY ELÉRJEK A NAPSÜTÖTTE SÁVIG *To Reach the Sunlit Lane* 55
 HOLLAND ÓRA *Dutch Clock* 56
 ...HOL NEM VOLT *Once Upon a Time* 56
 MACSKÁSEMBER 0, AVAGY AZ OROSZ MONTÁZSISKOLA HATÁSA
 EGY MAGYAR MACSKÁRA *Catman 0, or The Russian Montage School's
 Effect on a Hungarian Cat* 56
 PANEL *Panel* 57
 SÁRGA LABDA *Yellow Ball* 57
 SUPERDIGITAL *Superdigital* 57
 SZERTARTÁSOK FILMJE *Book of Ceremonies* 58
 SZULAMIT *Sulamit* 58
 THE COUNTERPART *The Counterpart* 58
 TOUR *Tour* 59
 TRIP *Trip* 59
 VACSORA *The Dinner* 60
 VARIÁCIÓK *Variations* 60
 VASÁRNAPI EBÉD *Sunday Lunch* 61
 VISZLÁT, ADÉL! *Goodbye Adél!* 61
 VONAT *Train* 61

DOKUMENTUMFILMEK *Documentaries* 63

- 7 NAP CIGÁNYOKKAL *7 Days with Gypsies* 64
 70 EZER NEGATÍV – ÁCS IRÉN FOTÓMŰVÉSZ
70 Thousand Negatives – Irén Ács, Photographer 64
 A „KORÁN JÖTT POLGÁR” – PORTRÉFILM KARÁCSONY BENŐRŐL
A “Man of Civlness Coming Too Soon” – Portrait Film About Benő Karácsony 65
 A BOLDOGSÁG SZÍNEI – FELELET AZ ÉLETNEK
The Colors of Happiness – An Answer to Life 65
 A BUDDHIZMUS – VILÁGVALLÁSOK NYOMÁBAN
In Search of World Religions – Buddhism 66
 A FIDESZES ZSIDÓ, A NEMZETI ÉRZÉS NÉLKÜLI ANYA
 ÉS A MEDIÁCIÓ *The Fidesz Jew, the Mother With No Sense of Nation
 and Mediation* 66

TARTALOMJEGYZÉK

- A GORDONKA HANGJA – PERÉNYI MIKLÓS
The Voice of the Violoncello – Miklós Perényi 67
- A GYAKORNOK *The Intern* 67
- A HÁROM NÖVÉR *The Three Sisters* 68
- A KOLERA *The Cholera* 68
- A KOSSUTH TÉRI MÉSZAÁRLÁS 1-2. *The Kossuth Square Massacre 1-2* 69
- A LYUKAS ZÁSZLÓ *Torn from the Flag* 69
- A MOBIL *The Mobil Club* 69
- A MŰVÉSZNEK NINCS KORA *The Artist Has No Age* 70
- A NŐK ORSZÁGA EGY FALU TÜKRÉBEN – BARNAG
The Land of Women in the Dimensions of a Village – Barnag 70
- A PÁLYÁZAT *The Competition* 71
- A PORRÁ TÖRT BOGÁR *The Dusted Beetle* 71
- A REMÉNY ÚTJAI – PORTRÉVÁZLATOK VÍGH TAMÁS
SZOBRÁSZMŰVÉSZRŐL, 2. *The Roads of Hope 2 – Portrait Sketches
about the Sculptor Tamás Vigh* 72
- A TATÁROK MAGYARORSZÁGON – A MONGOLOK TITKOS
TÖRTÉNETE *The Tartar Invasion of Hungary* 72
- A TEMERINI FIÚK – HATVANEGY ÉV JOGERŐSEN, 1-3.
The Boys from Temerin – Sixty One Years Without Appeal 1-3 73
- A ZSÖGÖDI GAZDA – NAGY IMRE *The Farmer from Zsögöd – Imre Nagy* 73
- ADRENALIN ÉS FÉKTELENSÉG – BAJNOKOK TÖRTÉNETE
Adrenaline and Turbulence – A Champion's Story 74
- AFRIKA KÖZEL VAN – LILLA NAPLÓJÁBÓL
Africa Isn't Far Away – From Lilla's Diary 74
- ÁLMOK SZENVEDÉLYE – MOLNÁR-C. PÁL FESTŐMŰVÉSZ
Passion of Dreams – Pál Molnár-C., Painter 75
- ANDRIS *Little Andrew* 75
- ANOTHER PLANET – MÁSIK BOLYGÓ *Another Planet* 76
- APACSAVAR *Paternity Leave* 76
- APARH@NT.HU *Aparh@nt.hu* 77
- ARC-EN-CIEL – SZIVÁRVÁNY SZÍNHÁZ *Rainbow Theatre* 77
- AUSCHWITZ SZELLEME A XXI. SZÁZADBAN
The Shadow of Auschwitz in the 21st Century 78
- AZ ÉN SZENT KORONÁM *My Holy Crown* 78
- AZ ÉPÍTÉSZ RIMANÓCZYAK NAGYVÁRADON
The Rimanóczy: Architects of Nagyvárád 79
- AZ ORMÁNSÁG SENKIÉ SE... *The Ormánság Belongs to No One* 79
- AZ UNOKÁK *Grandchildren* 80
- AZ UTOLSÓ KOLOMEJKA – FILM A TÉCSŐI BANDÁRÓL
The Last Kolomeika – Film About the Tecső Band 80
- BAKTAKÉKI BALLADA *Baktakék Ballad* 81
- BALOGH RUDOLF *Rudolf Balogh* 81
- BÁRISÉJ (NAGYLÁNY) – NŐSZEREPEK *Báriséj (Grown Girl) – Women's Roles* 82
- BÉKÉS BÉKÉTTLENEK *Peaceful, Yet Malcontent* 82

- BICSKE BARÁTOK KINCSE, BICSKE *Treasure of the Friends of Bicske: Bicske* 83
- BOTCSINÁLTA TÁLTOS – A PIERMONTI MAGYAR
Self-Made Shaman – The Hungarian of Piermont 83
- BÚCSÚ – AZ ERDÉLYI MAGYAR ZSIDÓ KULTÚRA NYOMÁBAN
Farewell – Following Jewish Culture in Transylvania 83
- CHRISTUS MAXIMUS *Christus Maximus* 84
- CIVIL JELENTÉS *Civil Report* 84
- „CSAK MÉG EGYSZER GYERE ELŐ...” – CSEH TAMÁS
„Come Out One Last Time...” – Tamás Cseh 84
- CSAPDÁBA ZÁRVA – KOSZOVSZKA MITROVICA
Entrapped – Kosovska Mitrovitsa 85
- CSEMPELEVÉL – CARTA AZULEJO *Tile Mail* 85
- CSILLOGÁS *Glitter* 86
- D-DÚR *D-Major* 86
- DIGITÁLIS VALÓSÁG A FILMBEN *Photorealistic Visual Effects for Film* 87
- DOLCE VITA *Dolce Vita* 87
- DR. NÉMETH ANTAL SZÍNHÁZA *Dr. Antal Németh's Theatre* 88
- ÉGI ÉLŐ IGAZSÁG – A SZENT KORONA MISZTÉRIUMA ÉS TANA
Living Heavenly Truth – Mystery and Doctrine of the Holy Crown 88
- EGY EMBER TRAGÉDIÁJA *The Tragedy of a Man* 89
- EGY KUTATÓ ÉLET – PESOVÁR ERNŐ TÁNCFOLKLORISTA
Choreographer Ernő Pesovár 90
- EGY POLIHISZTOR A SZÁZADFORDULÓN – JÓSA ANDRÁS
A Polymath at the Turn of the Century – András Jósa 90
- EGYMÁS MELLETT *Side by Side* 91
- ELKÜLÖNÍTVE *Segregated* 91
- ERDÉLYTŐL ERDÉLYIG AVAGY A VILÁG IS MEGNŐTT VELÜNK –
FENICHEL SÁMUEL, 1-2. *From Transylvania to Transylvania,*
or The World Has Grown with Us – Sámuel Fenichel, Part 1-2 92
- ÉRINTÉSEK – HAJÓVAL A DUNA-DELTÁBAN
Touches – Along the Delta of the Danube by Boat 92
- EURÓPAI ISKOLA *European School* 92
- EZ AZ ÉLET – KELETI ÉVA FOTÓMŰVÉSZ
This Is Life – Photographer Éva Keleti 93
- „EZ NEM BETEGSÉG, ÁLLAPOT...” – FILM A CUKORBETEGSÉGRŐL
This Is No Disease, But a Condition... – *Film About Diabetes* 93
- EZ TETSZIK NEKEM *I Like It* 94
- FARAGÓMESTEREK *Masters of Carving* 94
- GALAMBOK – KECSKÉS MIKLÓS FESTŐMŰVÉSZ EGYIK ARCA
Doves – One of the Faces of the Painter Miklós Kecskés 95
- GOGO & GEORGE *Gogo & George* 95
- GÖRÖG TRAGÉDIA *Greek Tragedy* 96
- GRÓF KARTÁRS – GRÓF SZÉCHENYI ZSIGMOND EMLÉKÉRE, 1-2.
Count as Colleague – In Memory of Count Zsigmond Széchenyi, Part 1-2 96

GYALOGLÁS GULÁGFÖLDÖN 1-6. *On Foot Through Gulag Land, Part 1-6* 97

GYURIKA PÁRIZSBAN *Gyurika in Paris* 98

HAGYD A KÖVEKET... *Leave the Stones There* 98

HANY ISTÓK LEGENDÁJA *The Legend of Istók Hany* 99

HÁROM KENYÉR *Three Loaves of Bread* 99

HÓHÉR, VIGYÁZZ! – A SIRALOMHÁZTÓL A PARLAMENTIG –
 PORTRÉVÁZLAT WITTNER MÁRIÁRÓL *Hangman, Look Out! –
 From Death Cell to Parliament – Portrait Sketch of Mária Wittner* 99

HOLT PRÓFÉTA A HEGYEN – VÁLOGATÁS BABITS MIHÁLY
 ESZTERGOMI ELŐHEGYEN ÍRT VERSEIBŐL *Dead Prophet on the Mount
 – Selection from Poems of Mihály Babits Written on Előhegy in Esztergom* 100

HUN VOLT, HUN NEM VOLT *One Time Hun, Always Hun* 100

I. M. KULCSOS BORHARAPÓ *In Memory of Kulcsos Wine Snack* 101

IDEGENEK *Strangers* 101

IGAZÁBÓL SZAMÁRSÁG *Don Donkey* 102

IZLAND – A HASADÓ SZIGET *An Icelandic Saga* 102

JACK JACK *Jack Jack* 103

JAJSIKOLYBAN, LOBOGÁSBAN *Screams and Flames* 103

JEGYZETEK A BIOLÓGIAI FOGÁSZATRÓL *Notes on Biological Dentistry* 104

KAPOCS *The Intermediary* 104

KAPUN KÍVÜL, KAPUN BELÜL *Gates from Beyond and from Within* 105

KASSÁK LAJOS – A TILTOTT ÉS TÜRTE MŰVÉSZ, AVAGY „EGY EMBER
 ÉLETE” A 60-AS ÉVEKBEN *Lajos Kassák – The Banned and Tolerated Artist,
 or „The Life of a Man” in the Nineteen-Sixties* 105

KÉSEI HAZATÉRÉS *Belated Journey Home* 106

KESKENY A BARÁZDA – A BIRTOKRENDEZÉS KÉNYSZERE RIMÓCON
Narrow Furrow – Unavoidable Redistribution of Property at Rimóc 106

„KÉSZ VAN, AMI KÉSZÜL” – TÁRLATVEZETÉS FEHÉR LÁSZLÓVAL
 „Ready in Progress” – *Guided Visit Following László Fehér* 107

KÉT HAZÁT SZERETÜNK... *Patriots of Two Countries* 107

KÉT RÉVÉSZ ÉS KÉT GONDNOK A TISZÁN
Two Ferryman and Two Wardens on the Tisza 108

KI VAGY MI VOLTAM *Who or What I Used to Be* 108

KI VISZI LEVELEM?... – LAPOK A MAGYAR POSTA TÖRTÉNETÉBŐL
Who Will Take My Letter?... – Pages from the History of the Hungarian Post 108

KIS HALAK... NAGY HALAK *Small Fish... Big Fish* 109

KORHADÓ MÚLT, PORLADÓ JÖVŐ? – BÜKKÁBRÁNYI ÖSCIPRUSOK
Decomposing Past, Mouldering Future? – The Ancient Cypresses of Bükkábrány 109

KUBAKUTYA *Cuba Dogs* 110

LÁSZLÓ KÁROLY, A KONZERVATÍV FORRADALMÁR
Carl Laszlo, The Conservative Revolutionary 110

LEKEREKÍTÉS – II. KIADÁS *Rounding-Off – 2nd Edition* 110

LÉLEKTÁNC VERSION 2 *Souldance Version 2* 111

LETŰNT VILÁG *Lost World* 111

MAGASLESEN *Lookout* 111

- MAJD AZ IDŐ KIPÖRGETI – PORTRÉFILM ERDÉLYI ZSUZSANNA
 NÉPRAJZKUTATÓRÓL *Time Will Unfold It – Portrait Film*
About Zsuzsanna Erdélyi, Ethnographer 112
- MASINA NÓTA *Song of the Machine 113*
- MÁTHÉ ERZSI PORTRÉ *Portrait of Erzszi Máthé 113*
- MATUSKA *Matuska 113*
- „MÁTYÁS” KÚTJA, MÁD „*Mathias*” Well, *Mád 114*
- „MÉG ODA NEM ÉR AZ IDŐ...” „*Until the Time Comes...*” 114
- „MEGFORDÍT MÉG MINDENT A JÓ ISTEN!” – MAGYAR HONVÉDEK
 TÖRÖKORSZÁGI NAPJAI „*All Lost Is Not Forever*” – *Defenders of Hungary*
Harbored in Turkey 115
- MEGYÜNK A SEMMIBE *Heading for Nothing 115*
- MESSZI TÁVOL *Far Away 115*
- „MEZÍTLÁB A HARMATOS FÜBEN” „*Barefoot in the Dewy Grass*” 116
- MIT TUDJÁTKOZ TI, KI VAGYOK ÉN! *Who Are You To Know Who I Am! 117*
- MORELL MIHÁLY KÉPZŐMŰVÉSZ CÉLBA ÉRT *He Has Made It:*
Artist Mihály Morell 117
- MOTÍVUMKERESÉS JANCSÓ MIKLÓSSAL, BANOVICH TAMÁSSAL,
 GRUNWALSKY FERENCCEL ÉS MUCSI ZOLTÁNNAL *In Search of Motives*
with Miklós Jancsó, Tamás Banovich, Ferenc Grunwalsky and Zoltán Mucsi 117
- MOZI/FILM *movie/film 118*
- NAGYOLVASZTÓ – FEJÉZETEK DUNAÚJVÁROS KULTURÁLIS
 ÉLETÉNEK ELSŐ 40 ÉVÉBŐL *Blast-Furnace – Chapters*
from the First 40 Years of Cultural Life in Dunaujváros 118
- NAGYON SOKSZOR NEM ELÉG *Too Often It Is Not Enough 119*
- NAPRAFORGÓK *Sunflowers 119*
- „NEM ELÉG A JÓRA VÁGYNI...” I. *Life To Be Reestablished, Part 1 120*
- NEM LEHET NYUGTUNK *We Cannot Sit Back 120*
- NEXUS – FILM A HÁLÓZATOKRÓL *Smart Nodes 120*
- NINCS ASZTALOM, SEM SZÉKEM... CSIKÓSÉLET A HORTOBÁGYON
I Have No Table, No Chair... Cowboys' Life in the Hortobágy 121
- NOMÁD PLÁZA – A HÁROM VÁNDOR
Nomad Market – The Three Wanderers 121
- NÖVÉREK VÁRÓLISTÁN *Nurses on Waiting List 122*
- ORSZÁGÚT *Highway 122*
- OSTROM ALATT *Besieged 123*
- ÖNGÖRGETŐ – POGÁNY GÁBOR BENŐ PORTRÉJA I.
Self-Roller – Portrait of Gábor Benő Pogány, Part 1 123
- „... ÖREGANYÁM, NAGYVILÁG, JÓL MEGJEGYEZD A NEVEMET!” –
 EMLÉKTÖREDÉKEK SZABÓ MAGDÁRÓL „*Hey Granny, Wide World,*
Just Keep my Name in Mind!” – *Fragments about Magda Szabó 124*
- ÖRMÉNY NYOMON – GYERGYÓSZENTMIKLÓS
Armenian Paths – Gyergyószentmiklós 125
- ÖRÜLT SZERELEM EZ *A Mad Love That Is 125*
- ŐSI HANGOK ÁZSIA SZÍVÉBŐL *Ancient Sounds from the Heart of Asia 125*

TARTALOMJEGYZÉK

- PANNON SIVATAG *Pannonian Desert* 126
- PÁPAI KÜLÖNKIADÁS – AZ '56-OS FORRADALOM ÉS SZABADSÁG-
HARC 50. ÉVFORDULÓJÁRA *Extra Edition Pápa – On the 50th Anniversary
of the Revolution and War of Independence of 1956* 126
- PÁRATLAN RITMUSOK – PORTRÉFILM BORLAI GERGŐRŐL
Rhythms Odd and Peerless – Portrait Film About Gergő Borlai 127
- PÁRHUZAMOS HALÁLRAJZOK 1-2. RÉSZ *Parallel Death Patterns,
Part 1-2* 127
- PÁRTFOGÓK ÉS PÁRTFOGOLTAK *Patronage* 128
- PORTRÉFILM SASS SYLVIA ÉNEKMŰVÉSZRŐL *Portrait Film
About Sylvia Sass, Soprano* 129
- PRÓBAFILM – SZÉPEK EZEK MOST IS *Rehearsal Film – Beauty That Holds* 129
- PROMENADE – KIRÁLY ERNŐ PORTRÉFILM *Promenade –
Portrait of Ernő Király* 129
- PUSZTÁN EGY VÁNDOR *Wanderer of the Plain* 130
- RENDEZŐK CÉRNASZÁLON *Film Directors Intertwined* 130
- ROKONOK + 10 ÉV *Family Reunion 10 Years Delayed* 130
- SANTOSTÓL SÁNTOSIG *From Santos to Sántos* 131
- SE ABLAKA, SE AJTAJA... *No Window, No Door...* 131
- SÉTÁK BERGMAN KÖRÜL *Walks Around Bergman* 132
- SIMON – FELVONÁSOK EGY EMBER ÉLETÉBŐL *Simon – Acts
from a Man's Life* 132
- SIRÁLY-SZIGET *Gulls' Isle* 133
- SOHA NÉ ADD FEL! 1-2. *Never Surrender! Part 1-2* 133
- SUICIDIUM – MIÉRT DOBTAD EL AZ ÉLETED? *Suicidium – Why Did You
Throw Away Your Life?* 134
- SZÁMKIVETETTEK *Fugitives* 134
- SZEMETESÉK *Dustmen* 135
- SZERELMI VALLOMÁS *Confessions of Love* 135
- SZÉTLOPKODOTT ORSZÁG *Ransacked Country* 135
- SZIGORÚAN TITKOS! *Top Secret* 136
- SZÜLETÉSNAPRA – LOSSONCZY TAMÁS
Birthday Beyond the Century – Tamás Lossonczy 137
- TALÁLKOZÁS TELLER EDE PROFESSZORRAL, 1-2.
Encountering Professor Ede Teller, Part 1-2 137
- TÁSKAMESÉK *Bag Stories* 138
- TISZTÍTÓTŰZ TETEJÉN ÁLLTUNK – TÓTH ILONA DRÁMÁJA
On Top of the Purgatory – The Drama of Ilona Tóth 138
- TÍZ ÉV MŰLVA 2. – NŐI SORSOK *In 10 Years' Time, Part 2: Women's Fates* 139
- TŰZORGONA *Fire Organ* 139
- UTAZÁS A TŰLSŐ VILÁGBA SCHMIDT ÉVA NYOMÁN
Journey Beyond in Search of Éva Schmidt 140
- VÁGY VISSZAKÉZBŐL *Backhanded Desire* 140
- VÁNDOROK *Wanderers* 141
- VETLÉNYI ZSOLT KÉPZŐMŰVÉSZ *Zsolt Vetlényi, Artist* 141

VIA EÖTVÖS – ÚT A CSÚCSRA *Via Eötvös – Road to the Summit* 141
 VIHARSARKI LEGENDA – GRECSÓ KRISZTIÁN ÍRÓ PORTRÉJA
A Legend from the Wild East – Portrait of Writer Krisztián Grecsó 142
 VIRÁGOK VIRÁGA *Flower of Flowers* 142
 VISSZA A PARADICSOMBA *Back to Paradise* 143
 VISSZATÉRÉS *Returned* 143

ANIMÁCIÓS FILMEK *Animations* 145

Egész estés filmek *Full Length Films* 146
 IMMIGRANTS – JÓSKA MENNI AMERIKA *Immigrants (L.A. Dolce Vita)* 146
 KIS VUK *Fox's Tail* 146

Rövidfilmek *Shorts* 147

1 KÁVÉ *1 Coffe* 147
 A HAZUDÓS EGÉR *The House With a Mouth* 148
 A MEGGYILKOLT LEÁNY *The Murdered Girl* 148
 A NAGYMAMA RUHÁSSZEKRÉNYE *Grandma's Wardrobe* 149
 A TRIPPER FIÚK *The Clap Dudes* 149
 ÁLOMMALOM *Dreammill* 149
 ANIMÁCIÓ HANGOKRA, ZENEI RÉSZLETEKRE

Animation to Notes and Music 150

ARCLENYOMAT *Faceprint* 150
 BABAZSÚR *Party* 151
 CSENDÉLET *Still Life* 151
 ERGO *Ergo* 151
 ÉRINTÉS – APÁMNAK *Touch – To My Father* 152
 ESTI MESE *Bedtime Story* 152
 FIGYELJ RÁM! *Listen To Me!* 152
 HOLD *Moon* 153
 HUUHU – POLE HOLE *Huhu – Pole Hole* 153
 KFJG No.5 *KFJG No.5* 153
 LOST IN TIME *Lost in Time* 154
 MAMA *The Mother* 154
 MEGMOZGATOTT ZENE *Animated Music* 154
 MÉRHETETLEN *Immeasurable* 155
 MÓKUSOK VÁROSA *Town of Squirrels* 155
 PANOPTIKUM *Panopticum* 156
 SZERETNÉK BESZÉLGETNI *I Would Like to Talk* 156
 ÚTVESZTŐK *Mazes* 156

Sorozatok *Series* 157

100 ÉVE TÖRTÉNT *100 Years Ago* 157
 Oh, azok a habos negligzék... *Oh, Those Fluffy Negligees!* 157
 A MÉZGA CSALÁD ÉS A (SZ)ÁMÍTÓGÉP *The Mézgas and Virtual Virtue* 157
 Végy egy gépet *Getting a Machine* 157

TARTALOMJEGYZÉK

FEJLAKÓK *Head Dwellers 2* 158
Szomszédolás *Neighbouring* 158
GYEREKDALOK *Nursery Songs* 158
LOG JAM *Log Jam* 159
 The Log 159
 The Rain 159
 The Moon 159
 The Snake 159
MAGYAR NÉPMESÉK *Hungarian Folk Tales* 160
 Köcsökgirály *The Wee King* 160
NÉGYSZÖGLETŰ KERÉK ERDŐ *Square Round Forest* 161
 Szörnyeteg Lajos jaj de álmos *Louis Strongarm Is So Sleepy* 161
NYAKASHEGYI TÖRTÉNETEK *Stories of Stubborn Hill* 161
 Kedves szomszédok *Nice Neighbors* 161
ROBINZON *Robinson KO* 162
 Robinson és a Kiskamónok *Robinson KO and Co.* 162
TESPI MESÉK *Tales from the Bend* 162
 Ingerelt gazdaság *Stimulated Economy* 162

Diplomafilmek *Diplom Films* 163

ÁLOMÚT *Dream Journey* 163
BIG BANG *The Big Bang* 163
EGYEDÜL *Alone* 164
ESŐ *Rain* 164
FIN *Fin* 164

FORGALMAZÁS *Distribution* 167

Moziforgalmazásban bemutatott külföldi filmek *Foreign Films Distributed to Movie Theatres* 168

DVD megjelenések *DVD Appearances* 195

A filmforgalmazás adatai *Distribution Data* 229

A 2008-ban bemutatott játékfilmek forgalmazási eredményei *Distribution Results of the Films Released in 2008* 229

A mozi termek száma *Number of the Cinemas* 240

A mozi termek befogadóképessége *Capacity of the Cinema Halls* 240

A nézőszám alakulása *Attendance* 241

A jegybevétel alakulása *Ticket Sales* 241

A multiplex és hagyományos mozik adatainak megoszlása *Share Among Modern Movie Theatres and Older Type of Cinemas* 242

A magyar film külföldön *Hungarian Films Abroad* 243

Fesztiválok *Festivals* 243

Filmhetek, filmbemutatók *Film Weeks, Premieres* 279

Egyéb *Other* 289

ESEMÉNYEK *Events* 293

Díjak, kitüntetések *Awards, Medals* 294

Eseménynaptár *Event Calendar* 298

A filmhetek programja *Programme of the Film Weeks* 304

Az Örökmozgó Filmmúzeum programjából

From the Programme of the Örökmozgó Filmmuseum 320

Egyedi vetítések *Single Screenings* 322

Francia Intézet *French Institute of Budapest* 322

Lengyel Intézet *Polish Institute of Budapest* 323

Olasz Intézet *Italian Cultural Institute of Budapest* 324

Cervantes Intézet *Spanish Cultural Institute of Budapest* 325

A 39. Magyar Filmszemle *39th Hungarian Film Week* 326

Nemzetközi fesztiválok *International Festivals* 332

KAFF – Kecskeméti Animációs Filmfesztivál *Kecskemét Animation Film Festival* 332

15. Titanic Nemzetközi Filmfesztivál *15th Titanic International Film Festival* (Budapest) 332

Mediawave – Fényírók Fesztiválja *Mediawave Another Connection* (Győr) 335

5. Cinefest – Fialat Filmesek Nemzetközi Fesztiválja *Cinefest International Festival of Young Filmmakers* (Miskolc) 339

4. Moveast Nemzetközi Filmfesztivál *4th Moveast International Film Festival* (Pécs) 342

Nemzetközi Képzőművészeti Filmszemle *International Festival of Fine Arts Film* (Szolnok) 343

SZÍNHÁZ- ÉS FILMMŰVÉSZETI EGYETEM *Academy of Theatre and Film Arts* 347

Oktatók *Teachers* 348

Hallgatók *Students* 349

Vizsgafilmek *Diploma Films* 351

IN MEMORIAM *In Memoriam* 353

CÍMJEGYZÉK *List of Addresses* 357

Intézmények, szervezetek, alapítványok *Institutes, Organisations, Foundations* 358

Oktatás *Education* 375

Filmgyártók *Producers* 379

Filmforgalmazók *Distributors* 427

DVD forgalmazók *DVD Distributors* 432

Moziüzemeltetők *Cinema Operators* 436

Art-mozik *Art Film Cinemas* 437

Szolgáltató cégek *Services* 447

FILMES IRODALOM *Bibliography on Film* 455

Könyvek *Books* 456

Sajtó *Press* 458

RÖVIDÍTÉSEK *Abbreviations*

an	animátor – <i>animator</i>
anr	animációs rendező – <i>animation director</i>
at	animációs tervező – <i>animation designer</i>
b	bemutató – <i>first release</i>
d	díszlet – <i>set design</i>
dr	dramaturg – <i>story editor</i>
é. n.	évszám nélkül – <i>without date</i>
f	forgalmazó – <i>distributor</i>
ff	fekete-fehér – <i>black and white</i>
fi	felirat – <i>subtitles</i>
fk	forgatókönyvíró – <i>screenwriter</i>
ft	figuraterv – <i>character design</i>
gr	grafika – <i>graphics</i>
gy	gyártó – <i>production company</i>
gy. n.	gyártó nélkül – <i>without production company</i>
gyv	gyártásvezető – <i>executive producer</i>
h	hang – <i>sound</i>
hb	hangbemondás – <i>voiceover</i>
ht	háttértervező – <i>background designer</i>
í	író – <i>writer</i>
j	jelmeztervező – <i>costume</i>
km	közreműködő – <i>contributor</i>
ko	konzultáns – <i>consultant</i>
l	látványtervező – <i>visual effects</i>
mb	magyarul beszélő – <i>Hungarian language</i>
mf	magyar feliratos – <i>Hungarian subtitles</i>
mot	mozdulattervező – <i>motion designer</i>
mt	munkatárs – <i>collaborator</i>
n	narrátor – <i>narrator</i>
o	operatőr – <i>camera</i>
ö	ötlet – <i>idea</i>
p	producer – <i>producer</i>
pv	produkciós vezető – <i>production manager</i>
r	rendező – <i>director</i>
rip	riporter – <i>reporter</i>
sz an	számítógépes animátor – <i>computer animator</i>
sz	szereplő – <i>cast</i>
szé	szakértő – <i>expert</i>
szerk	szerkesztő – <i>editor</i>
szh	szinkronhang – <i>voice</i>

szí	színes – <i>colour</i>
szn	szöveg nélkül – <i>no dialogues</i>
szt	számítógépes technika – <i>computer technology</i>
t	támogató – <i>supporter/sponsor</i>
v	vágó – <i>editor</i>
z szerk	zenei szerkesztő – <i>music editor</i>
z	zene – <i>composer</i>
zö	zenei összeállító – <i>music editing</i>
MMK	Magyar Mozgóképek Közalapítvány
MTFA	Magyar Történelmi Film Alapítvány
NKA	Nemzeti Kulturális Alap
NKÖM	Nemzeti Kulturális Örökség Minisztériuma
ORTT	Országos Rádió- és Televízió Alapítvány
MTV	Magyar Televízió
SZFE	Színház- és Filmművészeti Egyetem
MOME	Moholy Nagy Művészeti Egyetem (korábban: Magyar Iparművészeti Egyetem, MIE)